

2018 年 10 月現在の参考資料です。内容は予告なく変更になる場合がございます。

**アクア・メコン
ゲスト・
ディレクトリー**
AQUA
MEKONG
GUEST
DIRECTORY

目次 INDEX

実用的な情報	Practicalities	3 ページ
パブリックエリア	Social Areas	7 ページ
インターネット	Connectivity Onboard	9 ページ
エクスカーション	Daily Excursions	10 ページ
スパ	Our Floating Spa	12 ページ

実用的な情報 PRACTICALITIES

空調 AIR CONDITIONING

客室の空調はそれぞれの客室で調整できます。ご利用方法は客室のアテンダントにおたずねいただければご説明いたします。空調は常につけたままにしておいてください。空調を止めると部屋に湿気と匂いがこもってしまいます。お客様に快適にお過ごしいただくために屋内のパブリックエリアは常に空調がついています。

アメニティ AMENITIES

皆様が必要なアメニティは無料で客室内にご用意しています。または貸し出し、購入していただけるものもご用意しています。ご希望の場合はクルーズディレクターにお知らせください。客室にお届けいたします。

無料のもの COMPLIMENTARY:

歯ブラシ、歯磨き粉、ハンドサニタイザー(手の消毒液)、髭剃り、ティッシュ、くし

貸出しているもの BORROW:

コンセントアダプター、カーリングアイロン、ヘアスプレー、除光液、虫よけスプレー、裁縫セット、やかん

購入していただけるもの PURCHASE:

日焼け止め、デオドラント、サニタリーキット

もしご乗船までの間にロストバゲッジをなさった場合は、お荷物が届くまでの間にご利用いただけるよう基本的なアメニティや服が入ったエマージェンシーバックを無料でご用意しています。また必要に応じて代わりになるものをご購入いただけるようサポートいたします。

スイート DESIGN SUITES

アクア・メコンには 20 室のデザインスイートがあります。すべての部屋に大きなダブルクローゼット、引き出しのある整理タンス、金庫があります。エスプレッソマシン、ミネラルウォーターもご用意しております。

バスルームは 2 つの洗面台、ウォークインシャワー、レインフォレストシャワー（天井から落ちるシャワー）、トイレ、ヘアドライヤー、バスアメニティーを完備しています。クローゼットにはビーチサンダル（おみやげにお持ち帰りください）、バスローブ（船内ご利用のため）をご用意しています。

客室には 1 日 3 回お掃除サービスが入ります。

熱帯のエリアにいますので、常に客室の窓とドアは閉めたままにしてくださいようお願いいたします。特にディナーのために部屋を空ける際にはご注意ください。ご協力に感謝いたします。

部屋にはスピーカーがあり、毎日のエクスカージョンの出発時間や船内でのイベントのご案内などの放送を聞いていただけます。部屋でリラックスなするため放送をお聞きになりたくない場合などはいつでもクルーズディレクターにお声をおかけください。また、毎日のウェイクアップコールが不要なお客様もお声をおかけください。

コメントカード COMMENT CARDS

クルーズ下船前夜にクルーズディレクターよりコメントカードを客室にお配りいたします。サービス向上のため、皆さまの貴重なご意見、ご感想、ご提案をお聞かせいただければ幸いです。記入後はコメントカード専用の箱に直接入れてください。ガイドや乗組員が内容を見ることはできません。オフィスのスタッフのみが箱を開けることができます。皆様のご協力に感謝申し上げます。

通貨 CURRENCY

カンボジアの現地通貨はリエル (Riel)、ベトナムはドン (Dong) ですが、アクア・メコンの船上ではすべて US ドルで表記、ご請求いたします。

電圧 ELECTRICITY

船内の電圧は 220 ボルトです。すべてのコンセントはインターナショナルのため、アダプターは不要です。部屋には USB 充電のコンセントもございます。

時間 TIME ZONE

インドシナ時間(ICT)です。サマータイムはございません。

(日本との時差は 2 時間です。日本の方が 2 時間進んでいます。)

緊急時 EMERGENCIES

夜間の緊急の際には、「111」へ電話してください。クルーズディレクターにつながります。

チップ GRATUITIES

ガイドと乗組員へのチップに関して、目安額のご質問をよくいただきますが、サービスの質でチップの額をお客様がお決め下さい。封筒は客室にお届けしますが、詳細に関する質問にはクルーズディレクターがご対応させていただきます。

お支払い PAYMENTS

お食事とエクスカーションはクルーズ料金に含まれています。スパでのトリートメントやブティックでのお買い物、ドリンクをご購入の際はお客様のサインをいただいています。クルーズ中にご利用になった有料サービスのお支払いはクルーズの最後にUSドルでお支払いいただきます。クレジットカード（VISA、マスター、アメリカンエクスプレス）でもお支払いいただけます。現金でお支払いの場合にはきれいな状態でのUSドルのみ受け付けております。これは使い古された古い紙幣がカンボジアとベトナムの金融機関で受け付けられないためですのでご理解ください。

ランドリー LAUNDRY

アクア・メコンのお客様には無料でランドリーサービスをご提供しています。お洗濯のための衣類はクローゼットのかごの中に入れてください。午前中のエクスカーションにお出かけの間にお預かりし、同じ日の夜のターンダウンサービスの際にお部屋にご用意いたします。デリケートな衣類やドライクリーニングは船上では対応いたしかねますので、ランドリーサービスをご利用の際はご注意ください。

荷ほどき&荷造りサービス UNPACKING AND PACKING SERVICES

リクエストによりご利用いただけます。クルーズディレクターにお知らせください。

電話 TELEPHONE

船内での連絡用に客室とパブリックエリアには船内電話が備え付けられています。夜間の緊急時にはクルーズディレクターにご連絡ください。緊急時にご自宅や会社へご連絡をしなければならない場合、アクア・メコンには衛星電話が備え付けられています。費用は船上で直接お支払いいただきます。ご利用の前に国際電話の料金をご案内しています。

ルームサービス IN SUITE MEAN SERVICE

ルームサービスはございませんが、お客様がご病気の際には対応いたします。クルーズディレクターにお知らせください。

金庫 SAFETY DEPOSIT BOX

貴重品やお金は各部屋に備え付けの金庫に保管していただくようおすすめいたします。

喫煙ポリシー SMOKING POLICY

アクア・メコンの船内、客室内、またはバルコニーでは喫煙は固く禁止されています。喫煙は屋外ラウンジのプールエリア付近で可能です。灰皿をご用意していますので吸い殻や灰を川に捨てないでください。

水 WATER

船上の水は飲むのに適しています。船上で環境に優しい設備でろ過、浄水を行っており、毎日十分な水をご用意できますが、他の船同様、できる限りの節水をお願いいたします。

暑いエリアにいますので、クルーズ中は十分に給水を行ってください。

パブリックエリア SOCIAL AREAS

ブティック BOUTIQUE

決まった営業時間はございませんが、早朝から夕方までリクエストに応じて開いています。ベトナムやカンボジアで手作りされた高品質なものを揃えています。表示されている商品の価格には 10%の V.A.T.(付加価値税)は含まれていませんのでご注意ください。

ダイニングエリア DINING AREA

ダイニングルームでお食事の際には、カジュアルな服装でお越しく下さい。水着でのご飲食はご遠慮ください。食事の時間はその日のデイリープログラムにてご案内いたします。

お食事に関しての制限やご希望はクルーズディレクターにお伝え下さい。リクエストに応じて代わりのお食事をご用意いたします。できる限りお早めにご連絡をいただけますようお願いいたします。

フィットネスルーム EXERCISE ROOM

旅行中もフィットネスの習慣を続けたいお客様のために、メコン川の美しい景色を眺めながらエクササイズできるジムがトップデッキにあります。24 時間開いています。

備え付けの機器：

トレッドミル 2 台、ステーションナリーバイク 3 台、ウェイト、ヨガ&エクササイズマット、タオル、水

屋内ラウンジ&バー/日陰のバー&プール INDOOR LOUNGE & BAR/ SHADED BAR & POOL

屋内ラウンジ&バー、日陰のバー&プールは通常午前 6 時から夜遅くまで開いており、バーの営業時間は必要に応じて延長いたします。ハウスビール、ワイン、コーヒー、紅茶、ソフトドリンクは無料で 1 日を通してお楽しみいただけます。屋内ラウンジ、バーでは服と靴を着用してください。水着でのご利用はご遠慮ください。

ライブラリー&ゲーム LIBRARY AND GAMES

ライブラリーにはみなさまの閲覧用にクラシックな本から最新の本まで取り揃えています。ゲームルームにはモノポリーやスクラブル、ピクショナリーなどのゲームをご用意しています。バックギャモン、麻雀、チェスセットや、ジェンガ、トランプもご用意しています。また、イタリア製のクリスタルとチーク材でできた、メコン川で唯一のテーブル・フットボールはアクア・メコン自慢の一品です。コルクボールでプレイするので音も静かです。

屋内シネマ INDOOR CINEMA

シアター形式の座席でプライベートシネマをお楽しみください。メディアルームのご利用をご希望の方は、クルーズディレクターへお知らせください。ポップコーンやスナックもリクエストに応じてご用意いたします。

それぞれのお部屋でリラックスしてご自身の機器でご覧になりたい場合には、ストーリーミングのアプリをご用意しています。クルーズディレクターにお知らせください。または iPad の貸出もしています。

屋外シネマ OUTDOOR CINEMA

星空の下で映画をお楽しみください。（天候次第）

スパ SPA

1 階デッキにあるスパにはトリートメントルームが 2 室、うちひとつはシングル、もうひとつはダブルです。マニキュア、ペディキュア、足のリフレクソロジーなどご利用いただけます。お部屋でのマッサージ施術も可能です（アユール・ロミ・ホットオイルマッサージ以外）スパの営業時間は午前 10 時から午後 10 時までです。スパのメニューはこのガイドの最後をご参照ください。ご予約はクルーズディレクターまたはスパにて承ります。

インターネットコネクション

Your Connectivity Onboard

WiFi が船内のパブリックエリアで、オブザベーションデッキのラウンジ&バーエリア、2 デッキのロビーエリアでご利用いただけます。パスワードは不要ですので、ネットワークに接続してください。

メコンでのインターネットの接続や携帯電話のつながりは、トンレサップ湖などのエリアでは特に不安定ですをご承知おきください。ときには接続ができないこともありますので、その場合には時間をおいてお試しください。

毎日のエクスカーショーン DAILY EXCURSIONS

スケジュール ITINERARY

毎日のスケジュールは2デッキのクルーズディレクターのオフィス前と、1デッキの乗下船口に貼り出しています。ストーリーミング・アプリでもご覧いただけます。

ご注意：アクア・エクスペディションズは天候または予想される天候、安全面および技術面での観点、そして水位などの理由により、航程を変更する権利を有しています。

モーニングコール WAKE UP CALLS & ANNOUNCEMENTS

朝のご出発をスムーズにするために、お客様のお部屋にウェイクアップコールを入れています。不要な場合にはクルーズディレクターにお声をおかけください。

エクスカーショーンの出発 10 分前に放送を入れています。エクスカーショーンに参加せず放送を希望なされない場合にはクルーズディレクターにお知らせください。

エクスカーショーン EXCURSIONS

いくつかのアイテムはすべてのエクスカーショーンに必要です。雨除けのポンチョはすべてのエクスカーショーンでご用意しています。双眼鏡は無料でレンタルを行っています。ご希望の場合はクルーズディレクターまたはガイドに事前にお知らせください。

毎日のエクスカーショーンに必要なお持ち物：

・日焼け止め（ガイドも持っています）・虫よけ（ガイドも持っています）・帽子 / キャップ（できれば首も覆う、つばのついたもの）・カメラ・サングラス・飲み水・長そでのシャツ・歩きやすい靴・US ドルの小額紙幣。（お土産を買う方のみ）

アクア・メコンは1日につき1、2か所に停まります。ランディング(上陸)がドライの場合、スピードボートから直接、陸へ上がります。ガイドとボートのドライバーが補助しますのでつかまってください。陸ではゆったりとしたペースで歩くガイドとともに歩きください。ガイドが名所をご案内いたします。それぞれの訪問場所では約2-3時間ほど過ごしますので、散策したり写真を撮ったりすることができるでしょう。

自転車とカヤック BICYCLES & KAYAKS

陸上でご自身で探検したい方のために、無料でご利用いただける自転車を10台、リバーカヤックを8台、船上にご用意しています。ほとんどの場所でガイド付きの自転車ツアーをご用意しており、カンボジアのいくつかの場所ではカヤックのエクスカーショーンをご用意しています。自転車またはカヤックツアーに興味のあるお客様はクルーズディレクターにお申し込みください。人数制限があり、常に天候次第となります。

健康 PHYSICAL HEALTH

アクア・メコンでのクルーズを楽しんでいただけるよう健康であることが必要です。自然のトレッキングは平坦ではない道を歩くこともあります。スピードボートの乗下船の際には適度に体力を使い、しっかりとした足腰であることが必要です。7歳以上のお子様はご乗船いただくことができます。身体に障害がある場合などとはできる限りサポートさせていただきます。

マッサージルーム MASSAGE ROOM

トラディショナル・クメールマッサージ

TR ADITION AL KHMER MASSAGE

時間: 60 分. US \$ 55.00

時間: 90 分. US \$ 80.00

“Passive stretching” positions similar to Thai massage encourage a smooth flow of energy in this therapeutic treatment designed to relax while increasing flexibility through gentle movement.

スペシャル・クメールマッサージ

SPECIAL KHMER MASSAGE

時間: 60 分. US \$ 55.00

時間: 90 分. US \$ 80.00

Traditional Khmer Massage is enhanced by oils and cream for your back.

スウェーデン・マッサージ

SWEDISH MASSAGE

時間: 60 分. US \$ 55.00

時間: 90 分. US \$ 80.00

Carefully selected essential oils are massaged in through deep kneading and long targeted strokes along the body's meridians to relax aching muscles, encourage circulation and invigorate the entire body.

アユール・ロミ・

ホットオイル・マッサージ

AYUR –LOMI HOT OIL MASSAGE

時間: 60 分. US \$ 55.00

時間: 90 分. US \$ 80.00

An innovative combination of Indian and Hawaiian ancient healing techniques incorporates warmed aromatic oils in a full body massage to alleviate muscle fatigue and tension while improving circulation.

ハーブ圧縮マッサージ

HERBAL COMPRESSED MASSAGE

時間: 60 分. US \$ 55.00

時間: 90 分. US \$ 80.00

This targeted, indigenous herbal treatment helps to reduce stress and is particularly good for alleviating cold symptoms. The pressure applied is medium strength.

アロマ・マッサージ

AROMA MASSAGE

時間: 60 分. US \$ 55.00

時間: 90 分. US \$ 80.00

Delivered with the essential oils you choose, this customized massage focuses on relaxing your tense muscles, with light, medium or strong pressure, as you prefer.

ストレス・リリーバー

STRESS RELIEVER

時間: 30 分. US \$ 35.00

時間: 60 分. US \$ 55.00

An efficient way to wind down after day of exploration, this treatment concentrates on the back, neck and shoulders only.

フット・スクラブ

FOOT SCRUB

時間: 30 分. US \$ 25.00

時間: 60 分. US \$ 45.00

Pamper your feet with natural milk powder, milk scrub and turmeric powder. To these healing rituals, you also have a choice of a fresh tamarind or lemon scrub.

フット・リフレクソロジー

FOOT RE FLEXOLOGY

時間: 30 分. US \$ 25.00

時間: 60 分. US \$ 45.00

マニキュア

MANICURE

US \$ 25.00

ペディキュア

PEDICURE

US \$ 30.00

上記の料金には 10%の VAT(付加価値税)は含まれていません
Above prices do not include 10% VAT